



**AUTORISATION PARENTALE DE SORTIE DU CAMEROUN POUR UN MINEUR
PARENTAL AUTHORIZATION TO TRAVEL FROM CAMEROON FOR MINOR**

Au cas où l'enfant voyage avec l'un des parents ou un ami de la famille / In case the child is travelling with one of parents or family friend

STATUT FAMILIALE: Parents mariés / *Married parents* Séparés mais pas divorcés / *Separated but not divorced*
FAMILY STATUS Divorcés et garde de l'enfant partagée / *Divorced with joint custody* Divorcé et autorité parentale exclusive

Je / Nous soussigné(s) / I the undersigned :

- Nom et prénom du père / *Father's Surname and Given name* : _____
- Date de Naissance / *Date of Birth* : _____
- Adresse de domicile / *Residence address* : _____
- Tel : _____ Email : _____
- Nom et prénom de la mère / *Mother's Surname and Given name* : _____
- Date de Naissance / *Date of birth* : _____
- Adresse de domicile / *Residence address* : _____
- Tel : _____ Email : _____

Autorise mon (mes) enfant(s) / authorize my child (children):

- 1) _____ M F, né(e) le / *born on* ____/____/____ à / *at* _____
- 2) _____ M F, né(e) le / *born on* ____/____/____ à / *at* _____
- 3) _____ M F, né(e) le / *born on* ____/____/____ à / *at* _____

à quitter le Cameroun pour voyager vers / to leave Cameroon for travelling to (encercler le pays de résidence/circle the country of your residence) :

Japon / République de Corée / Australie / Nouvelle-Zélande / ou autre _____
Japan / Republic of Korea / Australia / New-Zealand / or other

accompagné(e)s de la personne suivante que j'autorise à prendre, en cas d'urgence, les mesures nécessaires pour assurer la santé et la sécurité dudit enfant :

accompanied by the following person that I authorize to take, under emergency circumstances, the necessary measures to ensure the health and safety of the foresaid child :

- Nom et prénom / *Surname and Given name*: M Mme / Mr. Mrs. _____
- Date de Naissance / *Date of Birth* : ____/____/____ à / *at* _____
- No. CNI or Passeport / *NIC or passport No.* : _____ délivré le / *issued on* _____
- Adresse au Cameroun / *Address in Cameroon* : _____
- Tel : _____ Email : _____
- Profession / *Occupation* : _____
- Relations des parents avec la personne qui accompagne l'enfant / *Relations of parents with the person who accompanies the child:*
- _____

Je déclare par la présente prendre en charge tous les frais de ce voyage pour ledit mineur.

I hereby declare that I will be taking care of all the expenses for this trip for the foresaid minor.

Signature du père
Father signature

Signature de la mère
Mother signature

Timbre Fiscal / Signature de l'Autorité
Fiscal stamp / Signature of the Authority

Date et lieu / Date and place :

le / on ____/____/____ à / *at* _____